



English Users Manual
Deutsch Gebrauchsanleitung
Italiano Manuale di istruzioni
Espanol Manual de instrucciones
Français Manuel d'instructions
Portugués Manual de instruções

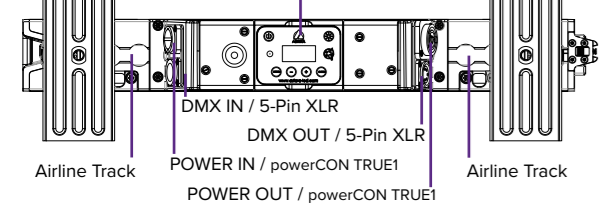
ORDER CODES:
 AX2-50 AND AX2-100
 MANUAL VERSION: 1.0
 DATE OF ISSUE: 10/30/2020
 www.astera-led.com/ax2

CONTENTS / LIEFERUMFORM / VOLUME DI FORNITURA

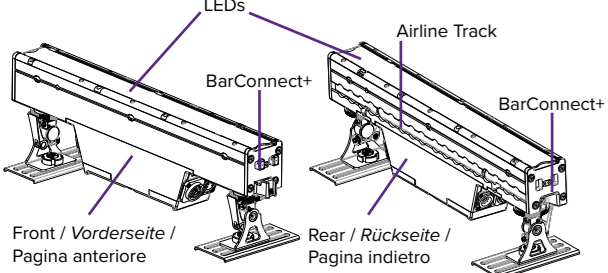
1. AX2-50 or AX2-100
2. 2x Feet / 2x FüÙe / 2x piede d'appoggio
3. 2x TrackHanger
4. PowerCon True1 Cable
5. Users Manual / Gebrauchsanleitung / Manuale di istruzioni

PRODUCT OVERVIEW / PRODUKTÜBERSICHT / PANORAMICA PRODOTTI

Bottom / Unterseite / Lato inferiore:



Oblique view / Schrägsicht / Vista obliqua:



AX2: USAGE / BEDIENUNG / IMPIEGO

1. Integrated control panel / Integriertes Systemmenü / Menu di sistema integrato
 Use the menu buttons to navigate through the main menu. Settings for color adjustment and brightness / runtime are directly accessible by two symbol buttons.
 Verwenden Sie die Menü-Tasten um durch das Hauptmenü zu navigieren. Die Einstellungen für Lichtfarbe und Helligkeit / Laufzeit können mit den beiden Symboltasten direkt aufgerufen werden.
 Usare i tasti del menu per navigare all'interno del menu principale. L'impostazione del colore della luce e della luminosità/durata può essere attivata direttamente con i due tasti a simboli.

Top navigation / In der Hauptnavigation / Navigazione principale:	Inside Main Menu / Im Hauptmenü / Menu principale:
On/Off / Ein/Aus / Accensione o spegnimento	
Main Menu / Hauptmenü aufrufen / Menu principale	Back to previous menu / Zurück zum vorherigen Menüpunkt / Ritorno alla voce di menu precedente
Reset Settings / Einstellungen zurücksetzen / Ripristinare le impostazioni	Scroll down / Runter scrollo / scorrere verso il basso
Change Input Select / Eingangs-signal ändern / Cambiare il segnale verso l'alto	Scroll up / Hoch scrollo / scorrere verso l'alto

Set DMX Address / DMX Adresse einstellen / Impostare l'indirizzo DMX

Choose/Confirm / Auswählen/Bestätigen / Scegliere/Confermare

Color adjustment / Farbeinstellungen / Impostazioni colore

Brightness and runtime control / Helligkeit/s und Laufzeitsteuerung / Luminosità e controllo del tempo di esecuzione

Address several connected AX2 / Adressierung mehrerer angeschlossener AX2 / Indirizzare diversi AX2 collegati

More Control options / Weitere Steuerungsoptionen / Altre opzioni di controllo

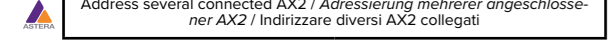
On/Off, Static Colors, Preprogrammed Effects
 Ein/Aus, statische Farben, vorprogrammierte Effekte
 On/Off, Colori statici, Colori programmati

All settings, Complex effects, Talkback+, Updates
 Alle Einstellungen, Komplexe Effekte, Talkback+, Updates
 Impostazioni, Effetti complessi, Talkback, Updates

Control from DMX consoles via CRMX or W-DMX
 Steuerung per DMX-Konsolen über CRMX oder W-DMX
 Comando delle consolle DMX tramite CRMX o W-DMX

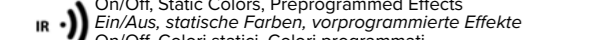
Control from DMX consoles via XLR 5P Cable
 Steuerung mit DMX Konsolen via XLR 5P Cable
 Comando con le consolle DMX tramite cavo XLR 5P

2. Switching On/Off Ein-/Ausstellen Accensione o spegnimento



Turn the AX2 into „blue mode“ by holding down the power button for 3 seconds and then tap „pair with lights“ in the AsteraApp.
 Schalten Sie den AX2 in den „blue mode“, indem Sie den Ein-/Aus Knopf 3 Sekunden lang gedrückt halten und klicken Sie dann „Pair with Lights“ in der AsteraApp.
 Commutare la lampadina AX2 in „blue mode“ tenendo premuto il pulsante di accensione per 3 secondi e poi cliccare su „Pair with Lights“ nella AsteraApp.

3. Pairing -> AsteraApp



4. Linking lamp to a CRMX transmitter / Lampe mit CRMX Sender verbinden / Collegare la lampada con il trasmettitore CRMX

1. AX2 PixelBar
2. AX2 PixelBar

3. AsteraBox

While the power cable is connected, the display shows the charging status. Charge immediately when the battery is empty. Do not store the unit when the battery is empty. Charging time is approximately 5 hours.
 Während das Netzblock eingesteckt ist, wird der Ladestatus auf dem Display angezeigt. Laden Sie das Gerät, sobald der Akku leer ist und lagern Sie das Gerät nicht mit leerem Akku. Die Ladezeit beträgt etwa 5 Stunden.
 Finché il cavo di alimentazione è inserito nella presa, sul display viene indicato lo stato di carica. Ricaricare il dispositivo non appena la batteria è non conservare il dispositivo con la batteria scarica. Il tempo di ricarica è circa 5 ore.

6. Charging / Laden / Ricarica

RESET to unpair and set „Input Select“ to „auto detection mode“
 RESET zum Entkoppeln und „Input Select“ to „auto detection mode“ setzen
 RESET per disaccoppiare e impostare „Input Select“ to „auto detection mode“

13. Pairing -> AsteraApp

14. Linking lamp to a CRMX transmitter / Lampe mit CRMX Sender verbinden / Collegare la lampada con il trasmettitore CRMX

1. AX2 PixelBar
2. AX2 PixelBar

3. AsteraBox

RESET to unpair and set „Input Select“ to „auto detection mode“
 RESET zum Entkoppeln und „Input Select“ to „auto detection mode“ setzen
 RESET per disaccoppiare e impostare „Input Select“ to „auto detection mode“

A new AX2 needs a few seconds of charge to disable its shipping mode. Laden Sie neue AX2 für diverse Sekunden um perre fine alla modalità di spedizione. Technical specifications

The Airline Tracks at back and bottom of the AX2-50/-100 housing are used to attach optionally available mounting fittings. The AX2 is designed for direct or indirect illumination of objects. Due to its built-in battery it can be quickly set up and at places where traditional lights cannot be mounted easily. Like the ASTERA Tubes, the AX2 has the Titan LED Engine and offers excellent color rendering. The AX2 generates white or colored light and the color temperature can be adjusted in many ways. Both AX2 models can be controlled with the AsteraApp or with wired DMX or wireless CRMX. The device can also be controlled by the integrated display or by infrared remote control.

The AX2 can be used indoors and outdoors and has an IP65 rating. The device is equipped with airline tracks or attaching the appropriate mounting accessories. Furthermore, several AX2 can be easily connected with the integrated BarConnect+ system.

Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating the device against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that this interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC RF Radiation Exposure Statement Caution: To maintain compliance with the FCC's RF exposure guidelines, place the product at least 20cm from nearby persons.

SPECIFICATIONS - TECHNICAL DATA

Order Code	AX2-50 /-100
Colors	RGBMintAmber
Total LED Power	80W / 160W
Power Draw	40W / 80W
Light output - 2700K, 3200K,5500K (50°)	1800lm, 2230lm, 2265lm
Light output - 2700K, 3200K,5500K (100°)	3600lm, 4460lm, 4530lm
CRIRAY/TLCI 3200-6500*	>96
Beam Angle	21°
Strobe	0 - 25Hz
Pixels	up to 2000
Battery Lifetime	70 % after 300 cycles
Battery Runtime	up to 20 hours
Charging Time (nominal)	5 hrs
Input Voltage	110 - 240V, 50/60 Hz
Input Current	0.7A/115VAC ~ 1.0A/230VAC
Range	300 m / 330 yds
Wired DMX	Yes
CRMX Receiver	Built in
Wired ASTERA Tubes	CRMX 2.4GHz, UHF
Housing	Aluminium
IP Rating	IP65
Operating Temperature	0° - 40° C / 32° - 104° F
Weight	4.5kg/9.9lbs / 7.9 kg/17.5 lbs
Dimensions with hook (mm/inches)	520 x 165 x 65 / 20.5 x 6.5 x 2.6 / 10.20 x 165 x 65 / 4.01 x 6.5 x 2.6
Dimensions without hook (mm/inches)	500 x 165 x 65 / 19.7 x 6.5 x 2.6 / 10.00 x 165 x 65 / 3.94 x 6.5 x 2.6

SAFETY INFORMATION

Before you operate this unit read the manual carefully. Always make sure to include the manual if you pass/ rent/ sell the unit to another user. Keep in mind that this manual cannot address all possible dangers and situations. Please read the manual on your own caution when operating. This product is for professional use only. It is not for household use.

- Do not operate the unit in areas of high temperature conditions or under direct sunlight. It will cause abnormal function or damage the product.
- Always use a suitable safety wire when mounting the light to the intended surface.
- Connect the safety wire only to the intended safety mount.
- Always follow local safety requirements.
- Only authorized personnel may service the battery.
- Do not touch the light when it is hot.
- Do not use or charge the light if it is damaged.
- Avoid bumping or plunging, it may cause fire or explosion.
- Never store the battery when fully drained. Always recharge immediately when empty. Please do not charge unattended.
- Make sure to fully charge all units before storing them.
- Partially charged batteries will lose capacity.
- Fully recharge every 6 months if not used.
- Hold the battery only by the top edge with an original spare part from Astera.

It is recommended to charge at a temperature between 15°C and 25°C.

In extreme cases, abuse or misuse of standard/rechargeable batteries can lead to:

- Explosion
- Fire development
- Heat generation or Smoke and gas development.

Do not directly look into the light. It can cause harm to your eyes. Do not look at the light through a magnifying glass or any other optical instrument that may concentrate the light output. Use only Astera approved accessories to diffuse or modify the light beam.

- Do not open the product housing.
- Do not apply power if the light is damaged.
- Do not submerge the light into any liquid.
- Do not replace the LED light source.
- Caution, risk of electric shock.

The AX2 shall be installed near the socket-outlet which shall be easily accessible. Warning: risk of electric shock - Do not open device.

The exterior surface of the light can become hot, up to 70°C (158°F) during normal operation. Ensure that accidental physical contact with the device is impossible. Install only in ventilated locations. Do not cover the light. Der AX2 kann sowohl im Innen- als auch im Außenbereich eingesetzt werden und ist IP65 zertifiziert.

Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Installation oder Inbetriebnahme des Gerätes. Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes darauf, dass das Gerät nicht zu großer Hitze und Staub ausgesetzt wird. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport) fern und vermeiden Sie Regen und Feuchtigkeit. Verwenden Sie das Gerät nicht bei Gewitter mit angeschlossener Netzleitung. Überspannung könnte das Gerät zerstören. Das Gerät bei Wetter mit Stromnetz trennen (Netzstecker ziehen). Achten Sie bei der Montage, beim Abbau und bei der Durchführung von Servicearbeiten darauf, dass der Bereich unterhalb des Montageortes abgesperrt ist. Das Gerät ist immer mit einem geeigneten Sicherungsschlüssel zu sichern. Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionenvorvertrag gemacht haben. Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind. Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieschutz erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag, Abstürzen etc. verbunden. Dieses Gerät erzeugt Nutzungen und kann Hochfrequenzenergie ausstrahlen und kann, wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts verhindert werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben: Neuausrichtung oder Verlegung der Empfangsantenne. Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis gehört als der, an den der Empfänger angeschlossen ist. Schließen Sie das Gerät an einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker um Hilfe.

FCC-Vorsicht: Jede Änderung oder Modifikation, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurde, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb dieses Geräts verliert. Dieser Sender darf nicht zusammen mit anderen Antennen oder Sendern aufgestellt oder in Verbindung mit diesen betrieben werden. Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

FCC RF Radiation Exposure Statement Caution: Um die Einhaltung der FCC-Richtlinien zur RF-Exposition aufrechtzuerhalten, stellen Sie das Produkt mindestens 20 cm von Personen in der Nähe auf. Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Spezifikationen - Technische Daten

Wireless Modules	EU: UHF** (863-870MHz)	USA: UHF (917-922.20MHz)	AUS: UHF (922.30-927.50MHz)	SF: UHF (924.50MHz)
Modulation	FHSS	FHSS	FHSS	FHSS
ERP (Transmitter)	<25mW	<25mW	<25mW	<25mW
Channel Count	47	53	53	41

Wireless Modules	KOR: UHF (917.9-921.5MHz)	RUS: UHF (866.75-869.12MHz)	JPN: UHF (922.80-926.40MHz)	CRMX (2.402-2.480MHz)
Modulation	FHSS	FHSS	FHSS	FHSS
ERP (Transmitter)	<25mW	<25mW	<25mW	<100mW
Channel Count	10	6	19	79

**Allgemeine Zuteilung von Frequenzen zur Nutzung durch Funkanwendungen geringer Reichweite Frequenzzuteilungsbestimmungen:

Wireless Modules	Bluetooth 5.0 LE (2402-2480MHz)
Modulation	FHSS
ERP (Transmitter)	10mW (BLE)
Channel Count	40

Frequenzbereich in MHz

Maximale äquivalente Strahlungsleistung (ERP)

Zusätzliche Parameter / Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 1% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 1% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 10% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 1% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 10% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 1% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 10% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 1% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 10% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 1% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 10% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 1% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 10% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 1% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 10% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 1% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 10% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 1% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 10% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 1% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 10% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 1% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 10% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 1% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 10% verwendet werden.

Es gelten Anforderungen an Frequenzzugangs- und Störungsminimierungstechniken* Alternativ kann ein maximaler Arbeitszyklus* von 1% verwendet werden.

--- English ---
INTRODUCTION / INTENDED USE
 The AX2-50 / AX2-100 from ASTERA is a LED wallwasher for professional use in the lighting and film business. The AX2 is designed for direct or indirect illumination of objects. Due to its built-in battery it can be quickly set up and at places where traditional lights cannot be mounted easily. Like the ASTERA Tubes, the AX2 has the Titan LED Engine and offers excellent color rendering. The AX2 generates white or colored light and the color temperature can be adjusted in many ways. Both AX2 models can be controlled with the AsteraApp or with wired DMX or wireless CRMX. The device can also be controlled by the integrated display or by infrared remote control.

The AX2 can be used indoors and outdoors and has an IP65 rating. The device is equipped with airline tracks or attaching the appropriate mounting accessories. Furthermore, several AX2 can be easily connected with the integrated BarConnect+ system.

Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating the device against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that this interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC RF Radiation Exposure Statement Caution: To maintain compliance with the FCC's RF exposure guidelines, place the product at least 20cm from nearby persons.

SPECIFICATIONS - TECHNICAL DATA

Order Code	AX2-50 /-100
Colors	RGBMintAmber
Total LED Power	80W / 160W
Power Draw	40W / 80W
Light output - 2700K, 3200K,5500K (50°)	1800lm, 2230lm, 2265lm
Light output - 2700K, 3200K,5500K (100°)	3600lm, 4460lm, 4530lm
CRIRAY/TLCI 3200-6500*	>96
Beam Angle	21°
Strobe	0 - 25Hz
Pixels	up to 2000
Battery Lifetime	70 % after 300 cycles
Battery Runtime	up to 20 hours
Charging Time (nominal)	5 hrs
Input Voltage	110 - 240V, 50/60 Hz
Input Current	0.7A/115VAC ~ 1.0A/230VAC
Range	300 m / 330 yds
Wired DMX	Yes
CRMX Receiver	Built in
Wired ASTERA Tubes	CRMX 2.4GHz, UHF
Housing	Aluminium
IP Rating	IP65
Operating Temperature	0° - 40° C / 32° - 104° F
Weight	4.5kg/9.9lbs / 7.9 kg/17.5 lbs
Dimensions with hook (mm/inches)	520 x 165 x 65 / 20.5 x 6.5 x 2.6 / 10.20 x 165 x 65 / 4.01 x 6.5 x 2.6
Dimensions without hook (mm/inches)	500 x 165 x 65 / 19.7 x 6.5 x 2.6 / 10.00 x 165 x 65 / 3.94 x 6.5 x 2.6

SAFETY INFORMATION

Before you operate this unit read the manual carefully. Always make sure to include the manual if you pass/ rent/ sell the unit to another user. Keep in mind that this manual cannot address all possible dangers and situations. Please read the manual on your own caution when operating. This product is for professional use only. It is not for household use.

- Do not operate the unit in areas of high temperature conditions or under direct sunlight. It will cause abnormal function or damage the product.
- Always use a suitable safety wire when mounting the light to the intended surface.
- Connect the safety wire only to the intended safety mount.
- Always follow local safety requirements.
- Only authorized personnel may service the battery.
- Do not touch the light when it is hot.
- Do not use or charge the light if it is damaged.
- Avoid bumping or plunging, it may cause fire or explosion.
- Never store the battery when fully drained. Always recharge immediately when empty. Please do not charge unattended.
- Make sure to fully charge all units before storing them.
- Partially charged batteries will lose capacity.
- Fully recharge every 6 months if not used.
- Hold the battery only by the top edge with an original spare part from Astera.

It is recommended to charge at a temperature between 15°C and 25°C.

In extreme cases, abuse or misuse of standard/rechargeable batteries can lead to:

- Explosion
- Fire development
- Heat generation or Smoke and gas development.

Do not directly look into the light. It can cause harm to your eyes. Do not look at the light through a magnifying glass or any other optical instrument that may concentrate the light output. Use only Astera approved accessories to diffuse or modify the light beam.



Espanol Manual de instrucciones

Français Notice d'utilisation

Portugués Manual de utilização

English Users Manual

Deutsch Gebrauchsanleitung

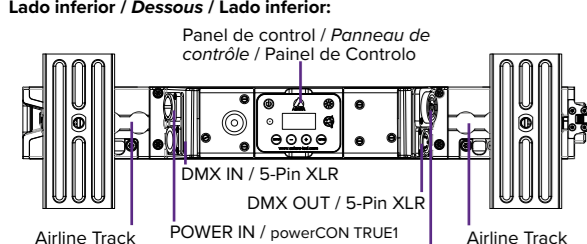
Italiano Manuale di istruzioni

ORDER CODES:
 AX2-50 AND AX2-100
 MANUAL VERSION: 1.0
 DATE OF ISSUE: 10/30/2020
 www.astera-led.com/ax2

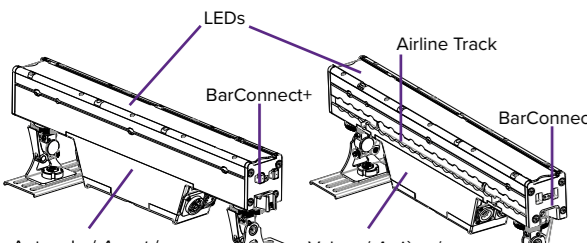
VOLUMEN DE SUMINISTRO / CONTENU DE LA LIVRAISON / VOLUME DE FORNECIMENTO
 1: AX2-50 or AX2-100
 2: 2x Pied / 2x Píeds / 2x Pés
 3: 2x TrackHanger
 4: PowerCON True1 Cable
 5: Manual de instrucciones / Notice d'utilisation / Manual de utilização

RESUMEN DEL PRODUCTO / APERÇU DU PRODUIT / VISÃO GERAL DO PRODUTO

Lado inferior / Dessous / Lado inferior:
 Panel de control / Panneau de contrôle / Painel de Controle



Vista inclinada / Vue transversale / Vista oblíqua:
 LEDs
 BarConnect+



Antes de / Avant / lado frontal
 Volvete / Arrière / lado trasero

AX2: MANEJO / COMMANDE / OPERAÇÃO

1. Menú del sistema / Menu système / Menu do sistema

Utilice las teclas de menú para navegar por el menú principal. Los ajustes de color y luminosidad/duración pueden realizarse directamente con las dos teclas de símbolos.

Utilize as teclas do menu para navegar através do menu principal. As definições de cor clara e luminosidade/tempo de funcionamento podem ser consultadas diretamente com as duas teclas de símbolo.

Navigation principal / Navigaton principale / Navegação principal	Menu principal / Menu principal / Menu principal
Encender o apagar / Allumer ou éteindre / Ligar ou desligar	Regresar al menú anterior / Retour sur le menu principal / Consultar o Voltar ao ponto de menu anterior
Restaurar configuración / Réinitialiser les paramètres / Restaurare la impostazione	Desplazar hacia abajo / Faire défiler vers le bas / Avançar para baixo
Modificar señal de entrada / Modifier le signal d'entrée / Alterar o sinal de entrada	Desplazar hacia arriba / Faire défiler vers le haut / Avançar para cima
Configurar direcciones DMX / Régler les adresses DMX / Configurar endereços DMX	Seleccionar/Confirmar / Sélectionner/Confirmer / Selecionar/Confirmar
Réglage des couleurs / Paramètres de couleur / Definições de cor	
Control de luminosidad y duración / Commande de la luminosité et de la durée / Controlo de luminosidade e do tempo de funcionamento	
Dirigir varios AX2 conectados / Adresse des plusieurs AX2 connects / Endereço de vários AX2 ligados	

Otras opciones de control / Autres options de contrôle / Outras opções de controle

On/Off, colores estáticos, colores preprogramados
 Marche/Arrêt, Couleurs statiques, Couleurs préprogrammées

On/Off, cores estáticas, cores pré-programadas

Ajustes, efectos complejos, Talkback, Updates
 Réglages, Effets complexes, Talkback, Updates

Configuraciones, efectos complejos, Talkback, Updates

Control de consolas DMX vía CRMX o WIRELESS DMX
 Commande des consoles DMX via CRMX ou WIRELESS DMX

Controlo de consolas DMX via CRMX o WIRELESS DMX

Control de consolas DMX vía cable XLR SP
 Steuerung mit DMX Konsolen via XLR SP Cable

Controlo com consolas DMX através de cabo XLR SP

2. Encender o apagar / Allumer ou éteindre / Ligar ou desligar



Carque el nuevo AX2 durante varios segundos para salir del modo de envío. Chargez le nouveau AX2 pendant plusieurs secondes pour sortir du mode d'expédition. Carregue o novo AX2 durante vários segundos para sair do modo de transporte.

3. Pairing -> AsteraApp

Ponga el AX2 en „blue mode“ manteniéndolo pulsado el botón de encendido durante 3 segundos y luego haga clic en „Pair with Lights“ en el menú principal.
 Passez l'AX2 en „blue mode“ en appuyant sur le bouton d'alimentation et en le maintenant enfoncé pendant 3 secondes, puis cliquez sur „Pair with Lights“ dans l'AsteraApp.
 Mudar o AX2 para „blue mode“, premindo e mantendo premido o botão de alimentação durante 3 segundos, depois clicar em „Pair with lights“ no AsteraApp.



4. Conectar CRMX a emisor CRMX / Connecter la lampe avec l'émetteur CRMX / Ligar a lâmpada ao transmissor CRMX

1. AX2 PixelBar 2. AX2 PixelBar

3. AsteraBox 4. AsteraBox



RESET para descolgar y poner „Input Select“ to „auto detection mode“
 RESET pour décoller et mettre „Input Select“ to „auto detection mode“
 RESET para descolgar e definir a „Input Select“ to „auto detection mode“

6. Carga / Chargement / Carregamento

Cuando el cable de corriente está conectado, el estado de carga se muestra en el display. Recargue el aparato en cuanto el acumulador se haya descargado y nunca almacene el aparato con el acumulador descargado. El tiempo de carga es de 5 horas.

Quando o cabo de alimentação está ligado, o estado de carregamento é mostrado no visor. Carregue o dispositivo assim que a bateria ficar descarregada e não guarde o dispositivo com a bateria descarregada. O tempo de carregamento é de cerca de 5 horas.

CARACTERÍSTICAS DE FRECUENCIAS INALÁMBRICAS / PROPRIETÉS FRÉQUENCES RADIO / PROPRIEDADES DAS RADIOFREQUÊNCIAS

Wireless Modules	EU: UHF*** (863, 870MHz)	USA: UHF (917, 922,20MHz)	AUS: UHF (922,30, 927,50MHz)	SGP: UHF (920,50, 924,50MHz)
Modulation	FHSS	FHSS	FHSS	FHSS
ERP (Transmitter)	<25mW	<25mW	<25mW	<25mW
Channel Count	47	53	53	41

Wireless Modules	KOR: UHF (917,9, 921,5MHz)	RUS: UHF (866,75, 869,12MHz)	JPN: UHF (922,80, 926,40MHz)	CRMX (2402, 2480MHz)
Modulation	FHSS	FHSS	FHSS	FHSS
ERP (Transmitter)	<25mW	<25mW	<25mW	<100mW
Channel Count	10	6	19	79

*** General allocation of frequencies for use by short-range radio applications Spectrum usage regulations:

Frequency range in MHz	Maximum equivalent radiated power (ERP)	Additional parameters / frequency access and interference mitigation techniques
865 - 868	25 mW	Requirements for frequency access and mitigation techniques ¹ Alternatively, a maximum duty cycle ² of 1% can be used.
868.0 - 868.6	25 mW	Requirements for frequency access and mitigation techniques ³ Alternatively, a maximum duty cycle ² of 1% can be used.
868.7 - 869.2	25 mW	Requirements for frequency access and mitigation techniques ³ Alternatively, a maximum duty cycle ² of 0.1% can be used.
869.40 - 869.65	500 mW	Requirements for frequency access and mitigation techniques ³ Alternatively, a maximum duty cycle ² of 10% can be used.
869.7 - 870.0	25 mW	Requirements for frequency access and mitigation techniques ³ Alternatively, a maximum duty cycle ² of 1% can be used.

1) The use of adjacent frequency bands within this table as a single frequency band is permitted, provided that the specific conditions for each of these adjacent frequency bands are met.

2) „duty cycle“ means the ratio of Z(ton)/T(tot) expressed as a percentage, where Ton is the on-time of a single transmitting device and Tot is the observation period Ton is measured in an observation frequency band (FoB). Unless otherwise specified, this is in this general allocation. Tots is a continuous period of one hour and FoB is the applicable frequency band in this general allocation (Tab).

3) Frequency access and interference mitigation techniques shall be used whose performance level at least meets the essential requirements of Directive 2014/53/EU or the Radio Equipment Act (FtA6). Where relevant techniques are described in harmonised standards, the references of which have been published in the Official Journal of the European Union pursuant to Directive 2014/53/EU or parts thereof, performance shall be ensured which is at least equivalent to those techniques.

--- Español ---

INTRODUCCIÓN / FINALIDAD DE USO PREVISTA

El AX2-50/AX2-100 de ASTERA es un lavador de pared de LED para uso profesional en el sector de eventos y cine. El AX2 está diseñado para la iluminación directa o indirecta de objetos. Gracias a su batería recargable incorporada, puede instalarse rápidamente y utilizarse en lugares donde las luces convencionales no pueden montarse fácilmente. Al igual que los tubos ASTERA, el AX2 tiene el motor LED de Titan y ofrece excelentes valores de color y luz. El AX2 produce luz blanca de color y la temperatura del color puede ser ajustada de muchas maneras. Ambos modelos AX2 pueden ser controlados con el AsteraApp o a través del control remoto de fábrica. El AX2 también se puede controlar a través de la pantalla integrada o mediante un control remoto de infrarrojos. El AX2 puede ser usado en posición vertical o suspendido. Para ello, la unidad está equipada con AirLineTracks para acoplar los accesorios de montaje adecuados. Además, varios AX2 pueden conectarse fácilmente entre sí. El AX2 puede ser usado tanto en interiores como en exteriores y tiene la certificación IP65.

AX2 SENSUPO

Il est possible de fixer un accessoire de montage disponible en option sur les rails Airline-Tracks au dos et en bas de l'AX2-50/100. L'AX2-50/100 peut être monté de manière fixe en utilisant des TrackPins (AX2-TP) et Superclamps / GripHeads ou suspendu en utilisant les Track-Hanger (AX-TH) ou le FlyBar (AX2-FB). En cas de suspension, toujours sécuriser avec le câble de sécurité homologué et fixer ce dernier à l'œillet de sécurité de l'AX2-50/100. Le câble de sécurité ne doit pas tomber à plus de 20 cm si la suspension primaire défaille. Les BarConnect+ (éléments de connexion intégrés et contre-pièces) sur les deux extrémités du boîtier s'enclenchent l'un dans l'autre et constituent un assemblage par forme lorsque plusieurs projecteurs sont disposés en rang. En cas de suspension verticale, seuls 4 AX2-50 ou 4 AX2-100 maximum peuvent être connectés (à noter : ici, des fixations doivent être posées tous les deux points de connexion).

AX2 SENSUPO

Os acessórios de montagem opcionais podem ser fixados aos carris Airline-Tracks na parte traseira e inferior do AX2-50/100. O AX2-50/100 pode ser fixado com Track-Pins (AX2-TP) e Superclamps / GripHeads, ou pode ser suspenso, com TrackHanger (AX-TH) ou FlyBar (AX2-FB). Ao pendurar, preter sempre com cabo de segurança aprovado e prender ao olho de segurança do AX2-50/100. O cabo de segurança não deve cair mais de 20 cm se a suspensão primária falhar. Os BarConnect+ (elementos de conexão integrados e equivalentes) em ambas as extremidades da estrutura encaixam um no outro e formam uma ligação de encaixe com ajuste de forma quando vários projetores estão dispostos em fila, um após o outro. Em caso de suspensão vertical, um máximo de 4 AX2-50 ou 4 AX2-100 podem ser ligados em conjunto (por favor, tenha em atenção: devem ser feitas fixações em cada segundo ponto de ligação).

INDICACIONES DE SEGURIDAD

Lea atentamente el manual antes de la puesta en servicio. En caso de transmisión, alquilar o venta del dispositivo, asegúrese de entregar el manual al usuario. Tenga cuidado a la hora de manipular y usar este dispositivo. Este producto ha sido concebido exclusivamente para uso profesional y no está destinado para uso doméstico.

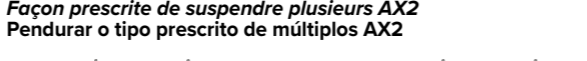
- No utilice el dispositivo a temperaturas ambiente elevadas o expuesto a una radiación solar directa. Esto provoca fallos de funcionamiento o daños en el dispositivo.
- Utilice siempre un cable de alambre de seguridad adecuado al colgar la lámpara sobre la cabeza.
- Respete siempre las disposiciones de seguridad locales.
- El servicio técnico debe ser realizado exclusivamente por un técnico cualificado.
- No use nunca el dispositivo cerca de fuego o bajo calor extremo.
- No almacene el acumulador cuando esté completamente descargado.
- Por favor, vigile el proceso de carga.
- Recargue inmediatamente el acumulador descargado.
- Antes de almacenar las lámparas, recárguelas completamente.
- Los acumuladores parcialmente descargados pierden capacidad y vida útil.
- Recargue los acumuladores completamente cada 6 meses, cuando no se utilicen las lámparas.
- El acumulador debe sustituirse siempre por un acumulador original del fabricante (Astera).
- Se recomienda recargar los acumuladores a una temperatura ambiente de entre 15°C y 35°C.

Con TrackHanger / Avec TrackHanger / Com TrackHanger

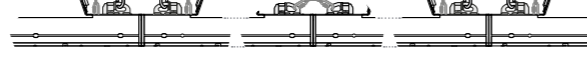


Modo de conexión prescrito de múltiples AX2

Façon prescrita de suspender plusieurs AX2
 Pendurar o tipo prescrito de múltiplos AX2

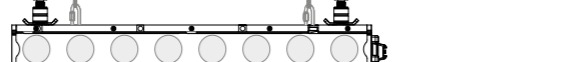


Con TrackPin / Avec TrackPin / Com TrackPin



Modo de conexión prescrito de múltiples AX2

Façon prescrita de suspender plusieurs AX2
 Pendurar o tipo prescrito de múltiplos AX2



--- Español ---

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Mediante la presente, Astera LED Technology GmbH declara que el tipo de los equipos de radio AX2-50/100 se corresponde con la directiva 2014/53 / UE. El texto integral de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://astera-led.com/ax2

DECLARACIÓN FCC

Los cambios o modificaciones de este equipo que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable de su cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Normas de la FCC:

Astera LED Technology GmbH declara que este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Reorientar el equipo en una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado al receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Precaución de la FCC:

Cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario respecto a este equipo. Este transmisor no puede colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o transmisor.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

DECLARACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN RF DE LA FCC:

Para mantener el cumplimiento de las directrices de exposición a la RF de la FCC, coloque el producto al menos a 20 cm de distancia de las personas.

ESPECIFICACIONES - DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	AX2-50 / 100
Colores	RGBMintAmber
La potencia total de los LED	80W / 160W
El consumo de energía	40W / 80W
Salida de luz - 2700K, 3200K,5500K (50°)	1800lm, 2230lm, 2265lm
Salida de luz - 2700K, 3200K,5500K (100°)	3600lm, 4460lm, 4530lm
CRIR(A)/TLIC 3200-6500K*	>96
El ángulo del rayo	21°
Estroboscopio	0 - 25Hz
Pixelés	8 / 16
Duración de la batería	70 % after 300 cycles
La vida de la batería	upto to 200 hours
Tiempo de carga (nominal)	5 hrs
El voltaje de entrada	110 - 240V, 50/60 Hz
Corriente de entrada	0.7A/15VAC ~ 1.0A/230VAC
Alcance	300 m / 330 yds
Wired DMX	Yes
CRMX Receiver	Built in
Frecuencias inalámbricas	CRMX 2.4GHz, UHF
Vivienda	Aluminium
Clasificación IP	IP65
La temperatura de funcionamiento	0° - 40° C / 32° - 104° F
Peso	4.5kg/9.9lbs / 7.9 kg/17.5 lbs
Dimensiones con gancho (mm/inches)	520 x 165 x 65 / 20.5 x 6.5 x 2.6
Dimensiones sin gancho (mm/inches)	500 x 165 x 65 / 19.7 x 6.5 x 2.6

*Valores típicos

--- Français ---

INTRODUCTION / UTILISATION CORRECTE

L'AX2-50 / AX2-100 d'ASTERA est un sèche-mur à LED pour une utilisation professionnelle dans le secteur de l'événementiel et du cinéma. L'AX2 est conçu pour l'éclairage direct ou indirect d'objets. Grâce à sa batterie rechargeable intégrée, il peut être installé rapidement et utilisé dans des endroits où les lumières conventionnelles ne peuvent pas être montées facilement. Comme les tubes ASTERA, l'AX2 est équipé du moteur LED de Titan et offre d'excellentes valeurs de couleur et de luminosité. L'AX2 produit une lumière blanche ou colorée et la température de couleur peut être réglée de nombreuses façons. Les deux modèles AX2 peuvent être contrôlés avec l'AsteraApp ou avec un DMX câblé ou un CRMX sans fil. L'appareil peut également être commandé via l'écran intégré ou à l'aide d'une télécommande à infrarouge. L'AX2 peut être utilisé debout ou suspendu. A cette fin, l'unité est équipée de rails de contre-pièces aériennes permettant de fixer les accessoires de montage appropriés. En outre, plusieurs AX2 peuvent être facilement connectés grâce au BarConnect intégré. L'AX2 peut être utilisé à l'intérieur comme à l'extérieur et est certifié IP65.

LIEMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Atención: La entrada de líquido en el aparato puede provocar un cortocircuito y dañar la electrónica. No utilice detergentes ni disolventes.

SUJECIÓN SECUNDARIA

Cuando la lámpara se use suspendida, debe asegurarse mediante una fijación secundaria. Si la sujeción primaria falla, el cable de seguridad no debe caer desde una altura superior a 20 cm.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
La lámpara no se enciende	Acumulador descargado	Conecte la lámpara al cargador e intérralo de nuevo.
El aparato se enciende pero, los LEDs no se iluminan	La lámpara se encuentra en MODO DE ESPERA (STANDBY)	La lámpara se ha configurado con el color negro o trabaja en el modo DMX y no recibe la señal de mando correspondiente. Se recomienda realizar un reset entre diferentes configuraciones.
La lámpara no funciona correctamente - los colores o efectos seleccionados no se representan.	La lámpara trabaja eventualmente en un modo de operación alternativo no se representan.	Se recomienda realizar un reset entre diferentes configuraciones.
El cargador está conectado, pero la lámpara no carga	El acumulador está completamente cargado o el acumulador está demasiado caliente	La lámpara solo comienza a cargar, si la temperatura del acumulador es inferior o igual a 45 °C. Apague la lámpara y deje que esté enfrié. El proceso de carga comienza cuando la temperatura ha descendido suficientemente.

ELIMINACIÓN

La lámpara contiene un acumulador Li-Ion. No desmonte el acumulador. Desenchufe el aparato junto con los residuos domésticos.

- Deseché el aparato de conformidad con los reglamentos y leyes locales, para evitar una contaminación medioambiental.
- El embalaje es reutilizable y puede desecharse.

--- Español ---

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Mediante la presente, Astera LED Technology GmbH declara que el tipo de los equipos de radio AX2-50/100 se corresponde con la directiva 2014/53 / UE. El texto integral de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://astera-led.com/ax2

DECLARACIÓN FCC

Los cambios o modificaciones de este equipo que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable de su cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Normas de la FCC:

Astera LED Technology GmbH declara que este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Reorientar el equipo en una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado al receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Precaución de la FCC:

Cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario respecto a este equipo. Este transmisor no puede colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o transmisor.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

DECLARACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN RF DE LA FCC:

Para mantener el cumplimiento de las directrices de exposición a la RF de la FCC, coloque el producto al menos a 20 cm de distancia de las personas.

ESPECIFICACIONES - DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	AX2-50 / 100
Colores	RGBMintAmber
La potencia total de los LED	80W / 160W
El consumo de energía	40W / 80W
Salida de luz - 2700K, 3200K,5500K (50°)	1800lm, 2230lm, 2265lm
Salida de luz - 2700K, 3200K,5500K (100°)	3600lm, 4460lm, 4530lm
CRIR(A)/TLIC 3200-6500K*	>96
El ángulo del rayo	21°
Estroboscopio	0 - 25Hz
Pixelés	8 / 16
Duración de la batería	70 % after 300 cycles
La vida de la batería	upto to 200 hours
Tiempo de carga (nominal)	5 hrs
El voltaje de entrada	110 - 240V, 50/60 Hz
Corriente de entrada	0.7A/15VAC ~ 1.0A/230VAC
Alcance	300 m / 330 yds
Wired DMX	Yes
CRMX Receiver	Built in
Frecuencias inalámbricas	CRMX 2.4GHz, UHF
Vivienda	Aluminium
Clasificación IP	IP65
La temperatura de funcionamiento	0° - 40° C / 32° - 104